BONERIANO®

Penadó no ta pena largu

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 8 Desèmber 2023 | Preis: $1.25

SALA DI KORTE ESENA DI LAMENTO

Iron Order Bonaire a topa Brotherhood



E siman aki a tuma lugá Marinierskazerne Savaneta, Aruba, entrega di sertifikado na 11 dama ku a kompletá e trayekto di Formashon Sosial. Promé Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e graduashon aki. Den nòmber di Minister di Hustisia Rocco Tjon el a dirigí palabra na e 11 damanan, i alabes haci entrega di e sertifikadonan. Durante su diskurso, Promé Minister a ekspresá di ta hopi orguyoso di e damanan aki, pa nan kompromiso, dedikashon i sakrifisio demostrá a lo largo di nan arduo kaminda di formashon.

trabou di mantenshon

Ainda no tin masha moveshon

KRALENDIJK- Ainda no ta mira masha moveshon pa ku trabounan di mantenshon na Bestuurskantoor.

For di komienso di sèptèmber 2023 kolegio ehekutivo i gabinete di gezaghèber a muda pa e edifisio di ofisina na Kaya Grandi 30. E mudansa tabata nesesario mirando e estado di e edifisio anterior di Bestuurskantoor. Restorashon di e edifisio tin komo meta pa rekuperá e edifisio karakterístiko monumental. E edifisio impreshonante situá den kurason di Playa ta un patrimonio kultural.

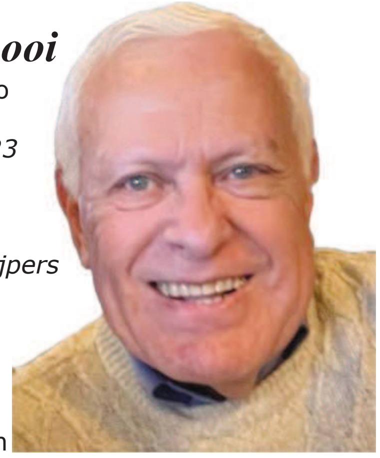
Ainda no ta masha kla ki dia e trabounan lo tuma lugá. BONERIANO a aserka griffier interino Arjen de Wolff ku tampoko no ta na altura. "Mi no sa presis pero Direktorado Espasio i Desaroyo ta atendé kuné", el a bisa.

Mester remarká ku hür di e edifisio aktual den kua ta ubiká kolegio ehekutivo i gabinete di gezaghèber ta kosta 14,078.35 dòler pa luna.



Ku hopi tristesa nos ta partisipá fayesimentu na Hulanda di

Enriquito Jesus Booi
konosi komo Quito



*23-11-1945 † *5-12-2023*

su mayornan:
†Enrique Thomas Booi
†Aurora de Lourdes Booi-Pijpers
su esposa:
†Eugenie Booi-Willems
su yu:
Enrique Booi
Rumannan:
Ronny i Isabel Booi-Cupaban
Yolanda i Danny Shapiro
Haydee Schipper-Booi
Doris Booi de Briceño
Sonia i Pedro Martin
Laura Booi
Luqui i Gerard Pijnacker
Anita i Ed van Arkel
ku nan respectiva familia
tur su primu- i primanan, tur amiga- i amigunan.
demas famia: Booi, Willems, Pijpers, Hart i Quast.
Un danki speshal na Enrique su amigunan kende nan ta kompañé den e momentunan difisil aki:
Jochem, Emiel, Quini i Danny.

Kremashon ta tuma lugá na Maastircht Hulanda den seno familiar.

Por manda kondolensia na:
Enrique Booi en familie Booi
Meersenersstraat 323
6224AJ Maastracht - NEDERLAND.
òf na:
Enrique Booi ï Hermanos Booi
Yato Baco 14 Bonaire CN

GRADISIMENTU I INVITASHON

Esposa, yunan, nietunan, mama i rumannan di

Ezzard Charles Martis



Chamok òf Chapi
ta gradisi tur famia, amigu-, bisiña-i konosinan ku a kompañá nos durante e lucha ku nos ruman a hiba te final. Un danki na tur ku di un òf otro manera tabata enbolbi pa ku Chamok su salú. Esnan ku a manda mensahenan via media sosial. Danki di kurason. ***ONE LOVE....***

Salmo: 131 Serka Señor mi ta na pas manera un yu serka su mama..

Nos ta invitá na un santu sakrifisio di misa pa deskanso di Chamok su alma, mañan djasabra 9 desèmber pa 7:30 anochi na parokia di Coromoto na Antriol.

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

INVITASHON

Na nòmber di rumannan di defuntu

Quito Booi



ta invitá famia i amigunan na un santu sakrifisio di misa **djadumingu 10 desèmber pa 6'or atardi na parokia Coromoto na Antiol pa deskanso di alma di Quito.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

SALA DI KORTE ESENA DI LAMENTO

KRALENDIJK- Sala di Korte di Hustisia a bira un esena di lamento na momentu ku 5 hòmber a skucha nan sentensia. Rondoná pa 6 wardadó di prezu e grupo di hòmber a grita yora inkonsolabel na momentu ku hues a sentensiá nan na un kastigu di prizòn di 5 aña. Esaki, segun demanda di Ministerio Públiko (OM). Abogado mr. Edward Winkel a defendé 4 sospechoso venezolano miéntras mr. Marga van Lieshout a defendé 1 kolombiano. Fiskal mr. Marian Veneberg a representá OM.

Ta trata aki di e hòmbernan ku wardakosta a interseptá riba 29 di yüni 2023 den awanan internashonal na parti sùit di Boneiru. OM ta akusá e hòmbernan di komplisidat di importashon di 601.5 kilo di kokaina. Anteriormente Korte a atendé e kaso den su kontenido i djárason 6 di dezèmber 2023 a hasi e sentensia konosí.

Resúmen

E sentensianan ta hopi amplio i hues a duna un resúmen. Mester bisa ku durante tratamentu di e kaso e abogadonan a hiba un defensa basta fuerte, sinembargo Korte a rechasá mayoria di nan oposishon. Entre otro, Van Lieshout a kuestioná atmisibilidat di OM. P'e, OM a hasi su mes kulpabel di 'profiling'. "Korte ta rekonosé ku 'profiling' ta trese diskriminashon kuné. Pero den e kaso aki wardakosta a mira sufisiente motibu pa interseptá. Ta trata aki di un go-fast ku tabata riba un ruta di trafikashon di kontrabanda. E nashonalidat, e boto òf etnisidat no tabata konosí pasombra ta informashon di e radar nan a haña. Korte ta rechasá e defensa aki. OM ta atmisibel", hues a splika.

Un otro punto di defensa ta ku wardakosta no tabatin e outoridat pa aktua asina leu for di kosta di Boneiru. Hues a splika ku segun tratadonan internashonal i Lei di Reino, wardakosta tin e tarea pa kombatí trafikashon di droga den awanan internashonal.

Algu ku defensa i spesífikamente 1 sospechoso a trese dilanti tabata e ousensia di un intérprete durante su interogashon na polis. "Den tratado tin stipulá ku un hende tin derechi pa komprondé e proseso pero no ta nifiká ku mester tin un intérprete huramentá. Spañó no ta un idioma ofisial na Boneiru pero sí un idioma ku hopi konosé. Ya pa hopi tempu kaba polis ta papia i interogá na spañó. Pa Korte e método aki ta na òrdu. Importante ta ku e prosèsverbalnan ta trahá bou di huramentashon ofisial. Ademas den Korte nan a konfirmá nan deklarashon i aki si tabatin un intérprete huramentá", hues a bisa.

Señal fuerte

Despues di e pandemia di Covid trafikashon di droga via laman a oumentá. Na aña 2022 Marina Real huntu ku wardakosta di Merka i Karibe a interseptá 35 mil kilo di droga den awanan di Karibe. Na aña 2020 i 2021 a gara 9 mil kilo di droga. E droganan aki ta sali for di paisnan di Suramérika. Mientrastantu tin un grupo grandi di detenido di orígen venezolano den Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN). Detenidonan ku ta enkarselá pa un periodo di 4 te 8 aña.

Por konstatá ku hustisia no ta hasi wega pa ku trafikashon di droga. Hustisia ta demandá i kondená kastigu pisá pa e krímen aki. Lógikamente e kastigu pisá tin ku komo meta pa atvertí i spanta kualke otro malechor ku mesun intenshon.

EDITORIAL

'Plasa di lucha'

Resientemente durante un reunion di Konseho Insular diputado Anjelica Cicilia a duna un splikashon kiko ta bai pasa riba e tereno na unda Brionkazerne tabata situá. Den e reunion di konstantemente e nòmber di Brionkazerne i Brionplein a kai.

Kiko ta stroba nos, spesialmente gobièrnu di Boneiru, pa rekonosé nos mes hendenan, nos baluartenan, esnan ku a bai promé ku nos, lagando nan legado atras. Pakiko ta sigui papia di Brionkazerne i asta Brionplein?

Nos ta tendiendo último dianan aki ku e gobièrnu nobo, sin ku nan a sinta drechi mes ainda, ta bisa ku lo bai duna e parke òf espasio pa stashoná outo riba e tereno di anterior prison nòmber di Plasa Brion. Aparentemente esun ku a bisa esaki, salí for di e koalishon nobo, ta referí na e echo ku riba e tereno aki tabatin un edifisio konosí komo Brionkazerne, konstruí durante Segundo Guera Mundial pa akomodá e militarnan enkargá ku vigilansia di e personanan interná den un kampamentu. Esta aleman, simpatisadónan di Nazi, antianonan konsiderá komo peligroso pa estado.

Pa kuminsá, e nòmber di Pedro Luis Brion ku a duna na e edifisio aki, a biba masha tiki den komunidat boneriano, pasobra kasi no a usa e kazèrne en kestion, simplemente pasobra guera a kaba. E edifisio despues a haña hopi otro destinashon, manera sala di Konseho Insular, skol públiko, Fundashon Arte i Industria Boneriano, finalmente ofisina di diferente servisio di gobièrnu insular e tempu aya.

E gobièrnu ku a kai tabata pidi Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) konseho ora ta trata asuntunan kultural-históriko. Nan tabata rekonosé FuHiKuBo komo un sentro di konosementu. FuHiKuBo a konsehá: PLASA DI LUCHA.

Pakiko 'Plasa di Lucha'? E konseho aki ta motivá pa un lantamentu di katibu ku a tuma lugá den besindario di Fontein dia 10 di novèmber 1834. Un lantamentu di kua a sali un buki, despues di a hasi investigashon e tempu ei na Algemeen Rijksarchief na Den Haag.

Nunka lider di e lantamentu aki, Martis di Katalina Janga, a haña rekonosementu póstumo pa e lucha ku el a hiba huntu ku su kompañeronan kontra abusu i inhustia. I nan nòmber ta dokumentá tambe: Fransisco Martijn Koffie, Johannes di Flora Janga, Jan di Marta Regina Frans,Thomas Maria Oliana, Benito Marianna, Inancia Marianna, Fransisco Marianna, Fransisco Paula, Nicolaas Martijn di Maria Thomas, Hoze Rosaria Margarita, Pedro Sebel, Flora Janga, Martha Cathalina Janga, Cornelia Domakassé i Augustina Frans.

Awor a bira konosí tambe nòmber di katibunan ku a liderá un wèlga òf rebelion na Rincon na 1765, den tempu di West-Indische Compagnie. Ta trata di Pieter Cicilia van Frans, Juan Pedro van Cicilia van Frans, Louis van Maria Douloe, Juan van Grasie vKriool, Juan van Fransisca van Hato.

Nos idea ta pa pone un bòrchi grandi di 'PLASA DI LUCHA' i bou di dje nòmber di e katibunan ku a para dilanti komo lidernan di ámbos lantamentu di katibu.

No ta hasi nada na Pedro Luis Brion, pasobra den Playa tin un kaya ku ta karga kaba nòmber di Almirante Luis Brion.

HUSTISIA



Segun sospechoso Jarvis M.:

“Ta un lastimá kon e sistema ta traha. Mi no ta konfia polis”

KRALENDIJK- Korte den Promé Instansia a trata e kaso pro forma kontra e hòmber Jarvis M. (47) nasé na Boneiru. Ministerio Públiko (OM) ta akus’é di 4 echo kastigabel. Poseshon di 5 arma di kandela i munishon, poseshon di para protehá, trafikashon di para bibu, trese para riba e isla sin deklará esaki na duana. “Ta un lástima kon e sistema ta traha. Mi no ta konfia polis”, tabata deklarashon fuerte di parti di e sospechoso.

Jarvis ta enkarselá den kuadro di aresto preventivo pues wardadónan di prezu a eskolt’e pa sala di korte. Abogado mr. Van Lieshout a hiba e defensa miéntras fiskal mr. Stroink a representá OM.

E investigashon

Ainda e investigashon den e kaso no ta kla. OM ta wardando riba un rapòrt di Instituto Forensiko Hulandes (NFI). A manda dos prueba pa wak si ta haña DNA di Jarvis riba nan, ta trata di un ‘dry bag’ i un kabuya. Interesante den e kaso aki ta ku a haña e armanan den e ‘dry bag’, pues un sorto di tas ku ta mantené su kontenido seku. Outoridat a konstatá ku Jarvis a kumpra un ‘dry bag’ paresido na Budget Marine. Jarvis ta kumpra kos riba krédito, p’esei a yega na su nòmber. Den e dosié ta papia di un otro persona ku tambe a kumpra un ‘dry bag’ riba kredito na e kompania. “Mi ke pa hasi mas investigashon. Tin mas hende ku a kumpra kos na Budget Marine sin krédito. Tambe e persona ku ta menshoná den e dosié a deklará ku tin mas lugá na Boneiru ku ta bende e ‘dry bag’”, mr. Van Lieshout a bisa.

Fiskal a haña e petishon di e abogado muchu amplio i ta difísil pa hasi e investigashon riba henter Boneiru. “No por ta hopi difísil pasombra ta importá tur kos aki. Ata nan a haña sa ku el a kumpra na Budget Marine? P’ami e no por ta difísil. Djis wak na duana”, mr. Van Lieshout a insistí.

Apesar di esaki fiskal no a duna un kontesta. “Mi ta bai diskutí esaki ku mi koleganan i laga sa mi desishon”, mr. Stroink a reakshoná.

Kuestionabel

Jarvis a ekspresá su mes basta fuerte kontra e manera di traha di outoridat den su kaso. “Lokual ta akusá mi di dje no ta bèrdat. Mi a yega Lagun mitar di seis di mainta i nan a listra mi boto 2 bia. Tabatin 12 agente di wardakosta i duana presente. Nan a kaba ku tur kos i mi a bai kas 8.15 di mainta. Despues di 6 ora nan a arestá mi supuestamente nan a haña algu den awa ku ami a pone. No ta bèrdat. Sea ta nan mes a pone òf mi no por bisa ta ken. Ta un bahia habrí, tur hende por a hasié. Awor nan a entregá mi, mi boto i tur kos. Lokual mi a transportá ta piská”, Jarvis a bisa.

Suspenshon aresto preventivo

Abogado a pidi heus pa laga su kliente den libertat te dia di e huisio. “Mi kliente ta komprendé ku riba sospecho di arma di kandela ta kustumber pa keda enkarselá te dia di huisio. Pero e ta kasá ku un muhé kolombiano i nan tin un yu menor di edat. Ta hopi pisá pa e muhé i yu ku ainda Jarvis no ta na kas. El a duna tur su koperashon na e investigashon te n’e momentu ku kosnan no tabata kuadra. E tin derecho riba e posishon ei. Ademas defensa ta haña ku loke tin den e dosié na e momentu aki no ta sufisiente pa keda deten’é”, segun mr. Van Lieshout.

Fiskal a reakshoná. “Su interes personal no ta mas pisá. Ta tristu pa su famia, pero e no ta pisa hopi.”

Hues a tuma un desishon. “Mi no ta laga bo liber awe. Tin muchu sospecho kontra bo.”

Jarvis a puntra hues si e por bisa algu. “Klaro pero ya mi a tuma mi desishon kaba”, hues a agregá.

Segun Jarvis e ‘dry bag’ na NFI no ta di dje mirando ku e tin esun di dje. “Komienso di e kaso Winkel tabata mi abogado. Fo’i prinsipio mi a bis’e ku mi tin e tas kòrá. Winkel a bisa mi ku no ta importante pa duna polis. Mi ta haña un lástima ku e sistema ta traha asina. Tur kos ta straño. Mi tabata koperá te ora mi a mira ku nan a kuminsá gaña. Tokante un pikòp kòrá. P’esei mi no a entreg’é mas, mi plan tabata pa entreg’é awe”, Jarvis a deklará.

“Si bèrdat bo tin e tas i bo entreg’é, bo abogado por hasi un otro petishon pa laga bo liber”, hues a kontestá.

“Ami no ta konfia polis”, Jarvis a bisa.

“Bo abogado sa e manera pa e kos kana bon. Pa awor bo ta keda será. Ami no por splika pa laga bo liber”, hues ta terminá e kaso.



Kòmplimènt na lugá:

Wardadó di prezu profeshonal

KRALENDIJK- BONERIANO ta reportá riba un base regular kasonan ku ta tuma lugá den Korte di Hustisia. No ta un tarea fásil pa trese sierto tópiko, kaso, sospechoso i situashon den publisidat. Malkontentu di parti personanan òf instansianan no ta algu inkomun. Nos ta kritiko i alabes honesto sufisiente pa gaba ora algu ta bai bon. Awor mester elogiá e manera di traha di wardadónan di prezu.

Reportero di BONERIANO na vários okashon a kuestioná proseder i e sistema di traha di kolaboradónan di Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN). Nos a mira ku propio wowo kon wardadónan di prezu tabata aktua desorganisá i no profeshonal. Nos a yega di mira situashonnan eskalá pa motibu di kondukta di wardadónan di prezu.

Awor e diferensia ta notabel. E despliegue di profeshonalidat ta bisto. Por nota klaramente ku ta traha ku un protokòl i tur hende ta mantené na regla. E sistema ku nan ta aktua, e forma di papia i atendé ku detenido, tur kos ta indiká ku JICN ta prepará su empleadonan. Mester duna Cesar loke ta di Cesar, sigur un kòmplimènt ta na su lugá.





POLÍTIKA

Konseho Insular ta haña

Èkstra rònt di konsulta tokante WolBES i FinBES

KRALENDIJK – E konsehonan insular di Boneiru, Sint Eustatius i Saba, ta haña mas oportunidat pa trese dilanti nan opheshonnan kontra e kambio di e leinan di e entidatnan, WolBES i FinBES, proponé pa Sekretario di Estado van Huffelen.

Tokante e adaptashon, mester tuma lugá sí konsulta gubernamental ku e kolegionan ehekutivo, pero no ku e konsehonan insular. Sekretario di Estado van Huffelen a laga sa ku kambio di un banda di e regulashon akí dor di Den Haag, no ta aseptabel. Ta menshoná embolbimentu i esfuerso di e representantenan di pueblo di e islanan komo esensial.

Ku esaki van Huffelen a bai di akuerdo pa bini ku un rònt èkstra di konsulta. El a pone e islanan den estado pa laga konsehá nan mes dor di eksperto eksterno. Boneiru a laga e eskoho kai riba Profesor Arjan van Rijn, Sint Eustatius riba Suzy Romer i Saba Profesor Douwe Elzinga.

E konsehonan insular i posiblemente tambe e kolegionan ehekutivo, den e di tres siman di yanüari mester bini huntu pa interkambiá di punto di bista. Na febrüari òf mart, e ministerio di BZK ta organisá un konferensia kaminda ta papia di e esfuerso di e konsehonan insular. Te despues numa lo duna e proposishonnan di lei ku ainda no ta adaptá forma pa tratamentu i despues ku manda esakinan Tweede Kamer.

Tres nòmber menshoná

Parlamento ta bai vota pa presidente

DEN HAAG – Ken lo gana e presidensia di Tweede Kamer djaweps otro siman. Tres nòmber ta sirkulá den e pasionan, e relativamente deskonosí Parlamentario di VVD, Roelien Kamminga di 45 aña, miembro di GroenLinks-PvdA, Tom van De Lee di 59 aña i Parlamentario di PVV, Martin Bosma, di e mesun edat, ku ya a purba di logra e puesto prestigioso akí na 2016 i 2021.

E elekshon di presidente di Tweede Kamer ta tuma lugá den diferente etapa. Djaweps tabata e promé paso ku e aprobashon final di e skèts di profil ku 15 kondishon sólido.

Por ehèmpel, e presidente nobo mester ta inovativo, tin un base grandi di sosten i ta riba partido. Tambe ta intenshoná pa e presidente tin abilidatnan sosial i di kontakto, abilidatnan di maneho i un sentido di desaroyonan den sosiedat i por traha bon ku funshonarionan haltu.

E di dos paso ta tuma lugá den e próksimo dianan, skirbi i publiká e karta di presentashon. Parlamentario di PVV Bosma, a bisa e anochi di e elekshon di 22 di novèmber ku e tabata mas den kuna komo miembro di Parlamento, loke e ta pa 17 aña. E lo drumi riba dje un otro anochi.

E otro dos posibel kandidato ta keda kompletamente ketu. Van der Lee no ke bisa nada tokante esaki. No ta straño ku su nòmber ta menshoná, nan ta bisa. El a gana prominensia komo presidente di e komishon di investigashon di Groningen i ta miembro di Tweede Kamer. E tin hopi eksperensia tambe. E ta miembro di Parlamento for di 2017 i pa hopi aña e tabata hefe di informashon di GroenLinks i asesor serka di lidernan di partido, Paul Rosenmöller i Femke Halsema.

Kamminga tabata miembro di Parlamento solamente pa dos aña, despues di un karera ofisial largu. E, meskos ku su posibel kompetidónan, ta forma parti di e hunta diario di Parlamento i awor e ta asta presidente temporal. E ta demostrá ku e por liderá un debate den e direkshon korekto.

Djaweps 14 di desèmber, ta sigui paso tres, e votamentu loke ta sekreto. Ainda ta difísil pa bisa ken tin e mihó chèns. Mayoria hende no ke laga sa ken ta nan faborito. Ta opvio ku miembronan di partido ku nan propio kandidato lo skirbi e nòmber akí riba e voto. Pero kiko ta pasa sí e pèrdè den e promé rònda. Partido manera VVD, NSC òf BBB, lo yuda Tweede Kamer ku Van der Lee pa haña un presidente di iskierdista. Òf ta e promé biá ku ta eligí un presidente di PVV. No lo falta e kualidatnan di e presidensia di Bosma, estrikto, imparsial i ku sentido di humor.

Tin otro ophetivonan pa Bosma, manera por tende den e pasionan. Por ehèmpel, e no a distansiá su mes for di e komentario di Wilders riba e Parlamento falsu i su partido ke prohibí paña riba kabes den Parlamento. Algun miembro di Parlamento ta puntra sí Bosma ku e antesedentenan akí por ta un bon representante den e pais i den eksterior, manera tambe e perfil tambe ta preskribí.

Otro siman djaweps lo ta emoshonante i kisas e ta tuma tempu. Na 2021, inkluyendo e pouzenan, e parlamentarionan a tarda mas ku 8 ora den un rònda di votashon. En todo kaso, e agènda ta kla henter dia.

(Fuente: NOS)



Despues di basta tempu pará bashí:

Plan interesante pa edifisio di KLM

KRALENDIJK- BONERIANO a komprendé di direktor di Bonaire International Airport (BIA) ku tin plan interesante pa ku e edifisio di catering. E edifisio aki tin basta tempu pará bashí i por nota kon gradualmente e mantenshon ta bai atras. “Mi no por divulgá e plannan aworakí. Pero na yanüari 2024 huntu ku KLM nos ta presentá e plannan”, Maarten van der Scheer ta bisa.

Pida historia

E tereno ta pertenesé na BIA. Dado momentu, komienso di aña 2000 KLM a introdusí buelonan pa Suramérika via Boneiru. Por konsiderá e aterisahe na Boneiru komo un stòp tékniko, durante kua ta yena kombustibel den e avion, tuma pasahero i tambe baha pasahero riba e isla. Tur dia tabatin buelo pa Perú i Ecuador via Boneiru. Na sierto momentu KLM a bin ku e edifisio aki destiná pa uso di catering. Esaki a bira e sitio operashonal di Goddard Catering Group, ku tabata sòru pa konsumo durante e buelonan.

Meintrastantu esaki no ta e kaso mas i pa basta tempu e edifisio ta pará bashí. Durante e último Elekshon di Konseho Insular riba 15 di mart 2023 a usa e edifisio aki komo urna. BONERIANO sigur lo sigui e desaroyo riba e tereno aki.



INVITASHON HOMENAJE



Plataforma Rincon huntu ku famia, amigu i konosinan di

zr. Jool Domacassé

ta invitá tur èks koleganan, eks-pashèntnan, èks-kompañeronan, boluntarionan di pasadia Cocari i pueblo di Boneiru na un santu sakrifisio di misa na parokia **San Luis Beltran na Rincon, djadumingu 10 di desèmber pa 10’or mainta.**

Despues di misa ta duna homenaje na **zr. Jool** riba plenchi ‘Carmen Goeloe’ den kurá di Cocari ku desvelo di e bòrchi ku e nòmber nobo di pasadia Cocari.

Nos ta konta ku boso presensia.

G.R.A.S.I.A

“Pasobra nos ta e obra di Su man, kreá den Cristo Jesus pa bon obranan, kualnan Dios a prepará di antemano, pa nos kana den nan.” Efesionan 2:10(BS)

G – Gradisí Señor pa Su grasia. Nos tur ta humano i ora kos no bai segun nos plania nos ta keda desapuntá i esei ta normal. Evaluá, ahustá i kontinuá den grasia.

R – Rekòrdá ku Dios ta stima bo. E versíkulo ariba ta bisa ku nos kada un ta e obra di Su man kreá ku un propósito spesial.

A – Analisá loke no a bai bon. Tin biaha nos ta faya, ma esei no kier men ku nos ta un frakaso. Siña for di loke a bai robes. Kai ma no keda bou, lanta i sigui. “pasobra un hende hustu ta kai shete bes, i ta lanta atrobe, …” Proverbionan 24:16.

S – Selebrá bo logronan. Den Mateo 14 hopi biaha nos ta focus riba e parti kaminda Pedro ta senk, ma nos ta falta e parti ku Pedro so a hasi: “... I Pedro a sali for di e boto, a kana riba awa i a bai serka Jesus.” Mateo 14:29.

I – Imitá e loke ta bon. Nos no mester kompará nos mes ku otro, ma sí nos por imitá e kos bon di un otro i asina krese huntu. “Pesei, sea imitadónan di Dios, manera yunan stimá;” Efesionan 5:1

A – Animá i enkurashá bo mes. No ta muchu duru ku bo mes. Kòrda e di dos gran mandamentu “... ‘Stima bo próhimo manera bo mes.’” Mateo 22:39. Meskos ku lo bo animá i enkurashá bo amigu, yu òf ruman ora e mester; hasi meskos pa bo mes. Duna bo mes un ‘skouder klopje’!

Mustra bo mes poko GRASIA!

Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 8 Desèmber 2023

12.00 Herensia:	Glenn Albertina 2
13.00 Aki Boneiru:	San Pedro grupo Rekresaroyo 60 plus Tera Kora
14.00 Herensia:	Hilda de Windt-Ayoubi
15.00 BAPA:	Juan Hubert Pikeri
16.00 Aktualidat:	Landschapbiografie
17.00 Aki Boneiru:	Rob Strauss i Jisry Hoff
18.00 Herensia:	Gladwin Lumeno de Lanoi
19.00 BAPA:	Josella Chula Martinez
20.00 Herensia:	Mauricio Josef (Sep) Alberto
21.00 Aki Boneiru:	Kas Flamboyan 2021
22.00 Herensia:	Fortunata (Chata) Scherptong-Clarinda
23.00 BAPA:	Johny Leoneta

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Material pa lès di plantamentu kompartí ku dosentenan di skol i treiner LVV

KRALENDIJK -- Siman pasá Aeres Hogeschool, Fundashon Mangazina di Rei i Bonaire Agri & Aqua Business BV (BAAB) a entregá e material di lès "Kunuku Lifestyle Challenge – Siña planta bo mes na skol" na skolnan na Boneiru. E material a keda kompartí durante tayernan despues di skol ku dosentenan di skolnan primario i sekundario i ta konsistí di kuater nivel: nivel medio i avansá pa skol primario i nivel pa VMBO i tambe Liseo.

Den kuadro di e proyekto "Versterking groen onderwijs Bonaire" ku Ministerio di LNV a laga hasí, e organisashonnan Aeres Hogeschool, Fundashon Mangazina di Rei i Bonaire Agri & Aqua Business BV a traha huntu pa produsí material di lès pa e skolnan na Bonaire. Den komienso di aña diferente studiante di Aeres Hogeschool a bini Bonaire pa algun luna pa traha riba e material pa e skolnan. Despues e material a keda inkorporá den e programa eksistente "Kunuku Lifestyle Challenge" ku Mangazina di Rei a desaroyá for di 2015 ku fondonan di e proyekto Platteland Ontwikkelings Programma (POP), finansiá e tempu ei pa Ministerio di Asuntunan Ekonómiko. E programa tabata enserá un hardín edukativo kaminda muchanan i hobennan por a bin sera konosí kon pa planta su propio berdura i fruta den un forma interaktivo. E muchanan i dosentenan ku a partisipá tabata masha entusiasmá. Ta p'esei Fundashon Mangazina di Rei ta kontentu ku awor e por kompartí e konsepto aki ku tur skol na Bonaire.

E dosentenan ku a partisipá siman pasá na e tayernan a reakshoná positivamente durante e tayernan i nan a realisá ku ta importante pa e muchanan siña ku plantamentu di berdura i fruta no ta solamente divertido i relahante pero tambe nesesario i importante pa nos isla mes por produsí kuminda ya asina nos no ta totalmente dependiente di importashon.

Banda di material pa e skolnan e organisashonnan aki riba menshoná ta desaroyando tayernan di plantashon, krio di bestia i empresarial pa LVV. Esakinan lo keda tresé den tayernan presentá dor di treinernan di LVV. Meskos ku e dosentenan, un grupo di treiner tambe a risibí siman pasá un tayer di "Train the Trainer".

Bo tambe ta interesá pa e materialnan di lès pa bo skol òf klas? Bo por tuma kontakto libramente ku Sherwin Pourier na imeil info@baabbv.com.







DEN PASO DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Bida aki a siña mi di tin pasenshi. Pasenshi den tur kos. Bida a siña mi tambe di tin konfiansa i fe den Dios, asta na momentu ku kosnan ta bayendo otro ku loke bo ta deseá. Dios ta tur kos. E ta e kuminsamentu i e fin.

***

Un par di dia pasá m'a topa ku Luis Winklaar. E ta yu di Humberto i Chepa. Humberto (Papachi) ta yu di Martins i Tasha Winklaar. Chepa ta di Nort di Saliña. E ta mi famia di parti tata, alabes ihá di mi tata. Luis ta man drechi di pastor na misa di Coromoto pa basta aña kaba. El a sigui den pasonan di su welo, Tinchi, ku tabata kolektant na e mesun misa aki, huntu ku mi tata i vários otro hòmber dje parokia, manera Chilan Muller, Juan Silberie, Djidji Provence i vários mas.



Di robes pa drechi riba e foto aki Wilbert Mercera, ami, Luis i Yùfrou Emmy.

***

Luis tur dia ta na misa. E ta bati klòk pa anunsiá ku misa ta bai kuminsá, miéntras ku e tin mil i un otro tarea, manera pasa kolèkt i asistí pastor durante respòns i asta misa na momentu ku no tin sirbidó presente. Un persona dediká na su misa, na su religion, ponemi kòrda riba su welo Tinchi i mi tata Janchi.

***

Luis a reklamá, ku su rason, ku mi no ta bishitá misa, anto mi ta biba djis den porta di misa. E tin rason ku mi no ta bai misa. Nos tabatin e kombersashon aki pafó di misa, nèt na momentu ku m'a kaba kana i tabata bayendo kas. Mi kier a splika Luis mi pensamentunan tokante sierto doktrinanan di Iglesia Katóliko ku kua mi no ta di akuerdo, pero no tabatin tempu.

***

Echo ta ku mi ta katóliko, pero mi tin mi reservanan. Un dia lo mi splika na plaka chikí kiko ta mi 'issue'-nan ku katolisismo. Kisas mi tin rason, pero kisas mi no tin rason tampoko. Mi no ta kere ku bo mester ta mará na un religion spesífiko pa bo ta yu di Dios, pa bo ta den Dios su kurá. Buchi Felida a yega di bisa mi, refiriendo na Beibel, ku tin hopi kurá i den tur e kuránan ei e tin 'karné'.

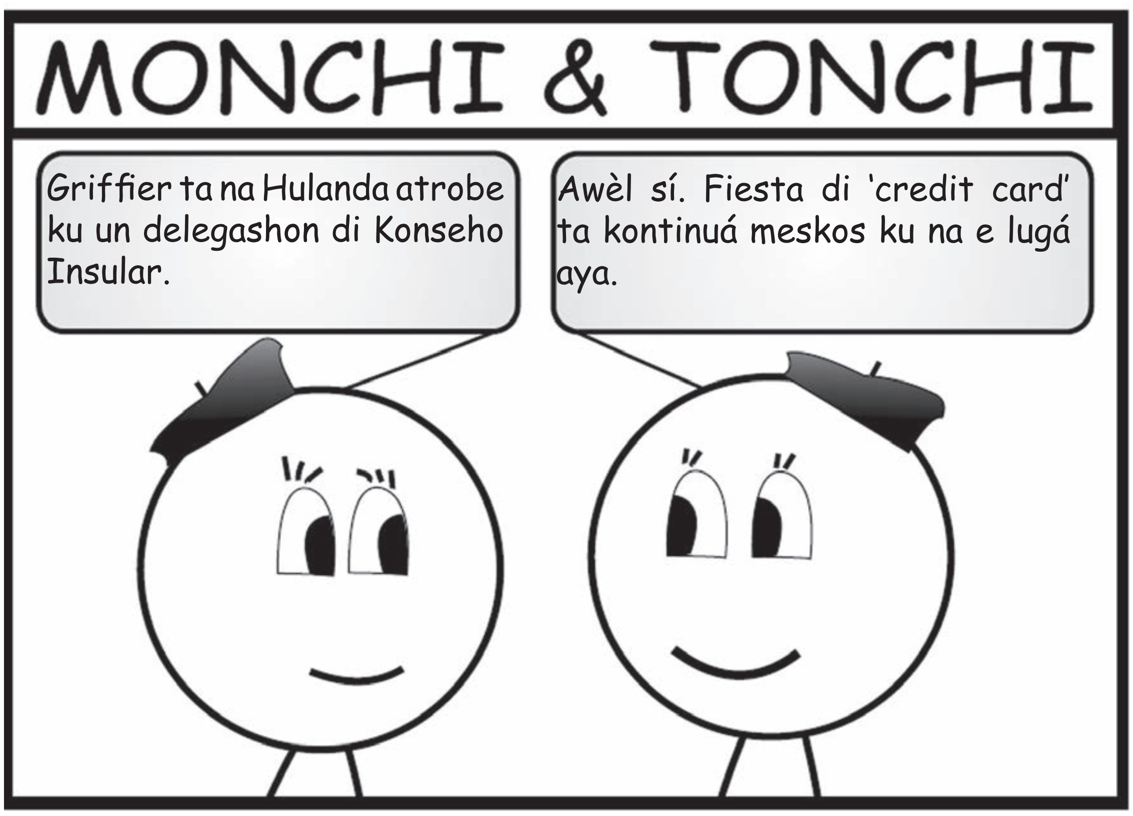
***

Kedando na Luis. Nos tabata pegá na otro for di mucha debí na e relashon di amistat fuerte entre mi tata i su welo Tinchi, pilánan robusto i duru di Misa di Coromoto. Tinchi tabata bini ku Luis misa na momentu di sierto aktividatnan religioso. I mi tabata 'mucha di misa', siendo bibá djis pegá.

***

Nos tabata hopi biaha tambe den mesun klas na St. Dominicusschool, skol di frater. Entre otro den di dos klas serka Emmy Schermer. Djasabra pasá nos a topa ku Emmy na misa i a rekordá e echo aki. Pa kasualidat un otro 'mucha' di e mesun klas aki tabata na misa i nos a saka foto. Ta trata di Wilbert Mercera, yu di Colá i Chela Mercera di Nort di Saliña. Chela ta yu di Fòn, primu di mi tata. Wilbert tambe ta desendientenan di Leonardo Antoin, meskos ku Luis i ami.

***



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Boneiru a risibí kasi 14 mil turista den novèmber

KRALENDIJK – E resultado preliminar ta indiká ku Boneiru a yama bon biní na 13.910 bishitante stayover den luna di novèmber 2023. Den aña 2023, esta di yanüari te ku novèmber, Boneiru a yama bon biní na en total 153.501 bishitante stayover, loke ta mas tantu ku e sifranan pa e mesun periodo na aña 2019 (142.900) i aña 2022 (152.100).

Si nos kompará luna di novèmber 2023 ku luna di novèmber 2019, kaminda 13.400 bishitante a bin Boneiru, nos ta mira un oumento leve di e kantidat di bishitante, loke ta nifiká un kresementu di mas òf ménos 3,78% atraves di un periodo di kuater aña. Kompará ku novèmber 2022, kaminda tabatin 14.706 bishitante, esaki ta nifiká un bahada di mas òf ménos 5,41% di e kantidat di bishitante. Luna di novèmber 2023 sinembargo ta mustra un oumento konsiderabel di e kantidat di anochi ku e bishitantenan a keda, ku un total di 134.400 anochi, kompará ku novèmber 2022, kaminda a registrá 117.287 anochi. Esaki ta indiká ku, en promedio, den luna di novèmber 2023, bishitantenan a keda mas tantu tempu, loke ta nifiká un oumento di mas òf ménos 14,62% di e kantidat di anochi.

Hulanda i Merka ta e dos merkadonan di orígen mas importante pa bishitantenan na Boneiru i tur dos ta stabil. Na luna di novèmber 2023, 2726 bishitante for di Merka a forma 19,6% di e kantidat total di bishitante stayover, miéntras 7062 bishitante for di Hulanda a forma 50,8% di e total.

Remarkabel ta ku bishitantenan for di Kòrsou a hunga un ròl sentral den turismo na Boneiru, ku un aporte di 1752 bishitante, esta 12,6%, miéntras ku Aruba a añadí 374 bishitante, loke a forma 2,7% di e total.

Banda di nos merkadonan mas importante di orígen, bishitantenan for di Alemania, Canada, Bélgika, Brasil, Reino Uní, Colombia i Suisa ta sostené Boneiru su prestashon turístiko. Den luna di novèmber 2023, Alemania a bini dilanti komo un merkado fuerte, ku 374 bishitante stayover, i ku esaki e pais akí a sigura su mes di un lugá riba e lista di merkadonan ku a presta mas mihó den luna di novèmber. Pa loke ta trata e informashonnan demográfiko di nos bishitantenan, e grupo di edat di mas komun ta 45 pa 54 aña.

Si nos tira un bista mas djaserka riba e merkado merikano, ta resultá ku e estadonan Florida, California, Texas, New York, Colorado, Pennsylvania, North Carolina, Virginia, Georgia i New Jersey tabata e fuentenan mas importante di bishitante. E provinsianan mas importante for di unda e bishitantenan for di Hulanda a bini, tabata Zuid-Holland, Noord-Holland i Noord-Brabant. Banda di esaki den luna di òktober Boneiru a yama bon biní na 13.062 bishitante krusero.

Na aña 2023 bishitantenan merikano tabatin diferente preferensia pa loke ta trata akomodashon. Kasi mitar di nan, esta 49%, a skohe pa hotèl, pa motibu ku nan ta apresiá e komodidat i e fasilidatnan di esaki. Un grupo mas chikitu, esta 7%, a skohe pa e ambiente ameno di un apartamento, miéntras ku 13% a bai pa e luho i privasidat di un vila. Algun, mas òf ménos 4%, a disidí pa hospedá serka famia i amigu, i 6% a duna preferensia na e ambiente familiar di nan propio bibienda na nos isla. Sinembargo 20% di e bishitantenan merikano a skohe pa aventura, pa medio di eksplorashon di diferente posibilidat di akomodashon alternativo durante nan estadia.

Bishitantenan hulandes ku a bishitá nos isla na aña 2023, tabatin nan propio eskohonan pa loke ta trata akomodashon. Pa 42% di nan, un hotèl tabatin nan preferensia, pa motibu di e komodidat i fasilidat. Entretantu 16% a gosa di e fleksibilidat i enkanto di un apartamento, i 6,5% a gosa di un eksperensia den un vila. Bishitantenan hulandes a apresiá nan konekshonnan tambe: 9,4% a hospedá serka famia i amigu na nos isla. Un grupo mas chikitu di 5% a skohe pa komodidat di nan propio bibienda, miéntras un grupo un tiki mas grandi, esta di 20,5% a buska alohamentu alternativo.

Pa estadístika i informashon mas detayá tokante Boneiru su prestashon turístiko, bo por bishitá nos wèpsait riba www.bonaireisland.com òf manda un email na info@bonaireisland.com.



Enkuentro 49+ Nikiboko Nort ku tema ‘Nos frutanan’

KRALENDIJK -- Chichita a kumpli aña. Despues ku e ku su rumannan a kana bai skol te Playa i a regresá kunuku, pariba di “Flor di Cuba”, nan a disidí pa bai tene un fiesta chikitu. E tempunan aya semper sa traha un kasita den kurá di kas ku sa yama ‘tènt’ tambe.

Mainta e ruman hòmber a bai kue awa na pos di Bará di Karta i e ora ei a disidí na traha un djus pa bebe ku awa di pos. Den trankera tabatin yen di yatu ku nan fruta na nan. A skohe un par di e frutanan ku ta kòrá, kita e sumpiña for di nan i saka e parti di paden bruha den awa, un tiki suku, kla. E kos di bebe t’ei. Un par di funchi ku a sobra for di mèrdia a hasa kome, komo e kos pa ches. Tabatin awa di tamarein tambe. Asina nan a selebrá te ora solo a baha.



Enkuentro

Pa 15 aña kaba, durante di e enkuentro, 49+ Nikiboko Nort, ta trata un tópiko di kosnan ku tabata sosodé den bario di Nikiboko Nort. E aña aki un di e tópikonan ta frutanan lokal i espeshalmente esnan ku tabatin den Nikoboko Nort i na unda.

Tin frutanan ku durante e periodo kaminda e palu ta duna su fruta, tabatin asta manera un aktividat rondó di esei. Por ehèmpel den e periodo ku shimaruku ta pari, muchanan di Nikiboko Nort sa forma grupo i bai kunuku en buska di palunan di shimaruku.

Den e roi banda di kunuku di Chèfi tabatin un palu ku shimaruku hopi dushi. Nort di ser’i di Bará tabatin tambe 2 palu di shimaruku banda di e palunan di tamarein. Papiando di tamarein, parti suit di seru di Bará tin un palu di tamarein zut zut. Pero den Nikiboko Nort mes aki aya, manera den kurá di Mani i Shon Pa, kantu di trankera, tabatin un palu di shimaruku. Den kurá di Wechi karpinté tambe tabatin unu. Kabuki por konta over di esei.

Kua mucha hòmber di Nikiboko Nort no ta kòrda e palunan di tamarein den kurá di Mama Di. E palunan aki tabata keda nèt pariba di e tienda di Chandia.

Dadel

Chandia tabata bende dadel. E dadel tabata bin den un kaha di palu. Bo por bisa, pero dadel no ta nase na Boneiru, awèl den kurá di Shon Pa tabatin un palu.

Nos a hera lubidá e papa di maishi chiki ku tamarein aden. Pariba di Pedòn djis nort di e fèlt di kòrfbal tabatin un mondi di palu di stròmustròk. Eiden muchanan di den besindario den tempu di Sanikolas sa hunga “Kòbòi i Tipo”. Tabata stròmstròk tambe.



Den kurá di Janchi, nèt na e skina pariba, kaminda Janschi sa mara su buriku tabatin un palu di streno, tambe nos sa kome.

No lubidá e patia i milon di den kunuku di Flip. Dia 23 di Desèmber aki nos tin nos enkuentro atrobe. Fuera di e tópiko di frutanan lokal, tambe lo trata e beinam di den bario Nikiboko Nort. E tópiko aki por bira hòt, ya ku tin di e beinam ei ku e persona no tabata keda masha kontentu kuné.

E enkuentro ta dia 23 di desèmber.





TCB a organisá konferensia di prensa konhunto di fin aña



KRALENDIJK --Dia 6 di desèmber Tourism Corporation Bonaire (TCB), den kolaborashon ku Entidat Públiko Boneiru, Bonaire International Airport (BIA), Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA) i Ofisina di Haf, a kordiná e konferensia di prensa konhunto di fin aña na bordo di e barku krusero Rhapsody of the Seas.

E visepresidente di Royal Caribbean Latino Amérika i Karibe, Alberto Muñoz, a duna palabra di bon biní i a ekspresá su gratitut na Boneiru. Diputado Clark Abraham a yama bon biní na tur e partnernan i el a kompartí su vishon i su prioridatnan pa aña 2024. Entidat Públiko Boneiru ta bai evaluá diferente asuntu ku tin di aber ku turismo di nobo, manera e maneho di un barku krusero pa dia, impuesto di turista i e pago pa naturalesa, ku komo meta introdukshon di un solo pago pa destinashon pa maneho di e destinashon. Maneho di produkto i desaroyo di produkto ta bai forma un parti integral di e vishon turístiko. Entidat Públiko Boneiru lo traha huntu ku tur partner pa hiba un diálogo habrí tokante e hopi desafionan i oportunidatnan ku tin nos dilanti.

Veroesjka de Windt, direktor di BONHATA, a trese dilanti ku na aña 2023 BONHATA a mira ku a bai bèk na e normanan di promé ku e pandemia, ku prestashonnan ku ta keda algu bou di e nivel di aña 2019. E grado di okupashon promedio te ku luna di novèmber 2023 tabata 61%, un bahada di respektivamente 5% i 6%, kompará ku aña 2022 i 2019. E di dos mitar di aña 2021 tabata e kuartal ku a presta mas mihó na Boneiru, loke por kontribuí na e eskoho limitá pa loke ta trata destinashon. No opstante un okupashon stabil na aña 2022 i un bahada leve na aña 2023, e tarifa pa dia promedio (ADR) tabata 219 dòler, un oumento di 9% kompará ku aña 2019, pero un bahada di 1% kompará ku aña 2022. E RevPar, esta e entrada pa kada kamber disponibel, te ku luna di novèmber 2023, tabata 129 dòler, un oumento di 3% kompará ku aña 2019, pero ku un bahada di 4% kompará ku aña 2022.

E retonan ta entre otro gastunan empresarial mas haltu, kantidat di buelo limitá i invershon abou den e produkto turístiko. BONHATA ta sigui hasi esfuerso pa atendé konhuntamente ku e retonan akí pa garantisá un kresementu duradero di sektor turístiko na Boneiru.

Maarten van der Scheer, direktor di BIA a bisa: "Na aña 2023 Aeropuerto Flamingo a pasa den un kresementu modesto, ku algun skùifmentu grandi entre e segmentonan. Despues di un oumento grandi den sifra na aña 2022, merkado Hulandes a rashonalisá ku ménos kapasidat na aña 2023. Merkado Norteamerikano tabata stabil i lo konosé un kresementu den wenter di 2023-2024, komo konsekuensia di e inisio binidero di buelo nobo di WestJet pa Toronto, e buelonan di United Airlines pa Newark ku ta bira tres biá mas tantu i un prestashon fuerte di Delta pa Atlanta. Tráfiko aéreo entre e islanan a mira un oumento grandi komo konsekuensia di buelonan èkstra di Divi Divi i EZ Air i komienso di buelo di Winair pa Kòrsou i Sint Maarten.

Aeropuerto Flamingo ta spera di sera aña ku 435.000 te 440.000 pasahero. Entretantu ta sigui mehorá e fasilidatnan pa medio di por ehèmpel kaba ku e karusèl pa transporte di maleta den sala di yegada i traha un kapa pa tapa solo i áwaseru pa pasaheronan ku ta yega nos isla, segun van der Scheer.

Ofisina di Haf a presentá e estadístikanan krusero di mas resien, for di kua ta resultá ku na luna di òktober a haña bishita di kuater barku krusero, ku a trese 13.062 bishitante. Luna di novèmber a mustra un oumento ku 17 barku krusero i 34.003 bishitante, miéntras na luna di desèmber segun espektativa, lo yama bon biní na 32 barku krusero, ku segun kalkulashon lo trese 80.000 te 90.000 bishitante. For di luna di yanüari te ku novèmber di aña 2023 nos isla a yama bon biní na 143 barku krusero, ku 388.185 bishitante. E pronóstikonan pa henter aña ta indiká ku 175 barku krusero lo a bishitá nos isla, ku un total antisipá di mas òf ménos 470.000 bishitante.

Miles Mercera, direktor di TCB, a kompartí resultadonan preliminar, for di kua a resultá ku na luna di novèmber 2023, Boneiru a yama bon biní na 13.910 bishitante di estadia. Te ku awor, yanüari te ku novèmber, den aña 2023 Boneiru a yama bon biní na en total 153.501 bishitante di estadia, loke ta surpasá e sifranan pa e mesun periodo na aña 2019, 142.900 i na aña 2022, 152.100. Durante aña 2023, TCB a partisipá aktivamente na i a organisá diferente evento, entre otro Annual Tourism Summit, Bonaire International Tourism Conference, DEMA Show, Travel Awards na Bruselas i e evento di aniversario di TUI. Banda di esaki, TCB eksitosamente a ehekutá vários proyekto, manera e proyekto di inovashon di turismo, e proyekto di señalisashon, ofisina di informashon pa turista i e tualètnan públiko.

Mirando padilanti den direkshon di aña 2024, ta spera un oumento leve den e promé kuartal, loke ta un konsekuensia di e buelonan ku a keda ampliá di parti di diferente kompania aéreo for di Merka i e oferta adishonal di asiento di e kompanianan aéreo entre nos islanan, Mercera a bisa.



Rekonosementu pa fundadó di pasadia

Cocari ta bira Pasadia Zùster 'Jool' Domacassé

KRALENDIJK -- Pasadia Cocari ta bai bira Pasadia Zùster 'Jool' Domacassé, e persona ku indiskutiblemente por konsiderá komo Jolanda Ana Domacassé, mihó konosí komo Zùster Jool, hopi stimá den Rincon. E tabata un 'wijkverpleegster', enfermera di bario, ku tabata duna kuido na enfermo i hende grandi na kas huntu ku dòkter. Aktualmente Zùster Jool ta kedando na Kas di Kuido di Mariadal.

Zùster Jool tabata kana for di Rincon bai Playa Grandi pa atendé pashènt. Tambe na Tra'i Montaña e tabata kana di kunuku pa kunuku pa wak pashènt. E tabata limpia kas pa e grandinan i hasi kompra pa nan den su tempu liber.

Despues di bishita na un di e grandinan di Rincon, zùster Jool a bisa dòkter di Rincon Debilde ku ta un lástima ku e grandinan aki ta so na kas henter dia. Ku mester buska un posibilidat pa lanta un akohida pa e grandinan bin huntu. P'esei por konsiderá zùster Jool komo e pionero di Cocari.

Nan a papia ku pastor, ku gobièrnu i otro instansianan pa logra nan meta. Despues di hopi reunion, preparashon i trabou, porfin e pasadia a keda kla pa risibí bishitante. Dia 28 di yanüari 1982 e pasadia, COCARI, a habri su porta den e aktual edifisio di Don Bosco na Rincon.



BONERIANO a komprondé ku lo pone un bòrchi dilanti e edifisio di Pasadia Cocari ku awor e nòmber di Pasadia Zùster 'Jool' Domacassé.

Entidat públiko Boneiru i Cargill ta fima akuerdo di intenshon

KRALENDIJK – Entidat públiko Boneiru i Cargill Salt Bonaire B.V. (Cargill) a firma un akuerdo di intenshon (Letter of Intent). Ku esaki a duna inisio na negosiashon pa prolongashon di e akuerdonan di èrfpagt pa e ubikashonnan empresarial na Boneiru. Aktualmente Cargill ta den poseshon di terenonan di èrfpagt na Boneiru, otorgá na aña 1964 pa un periodo di sesenta (60) aña, ku ta terminá dia 24 di mei 2024. Entidat públiko Boneiru ta konsiderá Cargill komo un partner stratégiko i ke salbaguardiá kontinuidat di produkshon di salu na Boneiru.

Aspirashon di tantu Entidat públiko Boneiru komo Cargill ta pa prolongá e akuerdonan di èrfpagt i konsolidá un 'partnership' duradero ku nos isla. Cargill Salt Bonaire ta un parti krusial di e konsorsio mundial agro-industrial Cargill: un di e kuater empresanan di mas grandi na mundu den komèrsio agríkola. Ta eksportá e salu ku Cargill ta produsí na Boneiru pa 8 diferente pais i e ta di importansia esensial pa uso industrial.



Keda sin prolongá e kondishonnan aktual di èrfpagt lo a kondusí na un menasa di e kontinuidat empresarial, insiguridat riba merkado laboral i pèrdida di entrada pa e suministradónan na Boneiru. Un situashon kaminda no por kontinuá ku uso di e parselanan tambe lo a nifiká un posibel salida di e industria di salu for di Boneiru. E Letter of Intent ku nan a firma ta konfirmá e intenshon di ámbos partido pa negoshá tokante prolongashon di e periodo di èrfpagt.

E akuerdo di intenshon akí ta prolongá e akuerdonan aktual di èrfpagt ku en todo kaso un (1) aña te ku 24 di mei 2025 i te na momentu ku a logra un akuerdo tokante kondishonnan nobo pa èrfpagt i un akuerdo di kolaborashon. Ku esaki Kolegio Ehekutivo ta salbaguardiá kontinuidat di produkshon di salu na Boneiru, mantenshon di empleo i e kontribushon sosial ekonómiko di Cargill na nos isla.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 07 te Djabièrnè 08 Desèmber 2023
Parsialmente nublá i algun áwaseru, posiblemente ku mal tempu

Ta parsialmente nublá i lo tin algun áwaseru. Prinsipalmente djabièrnè por tin áwaseru pisá ku mal tempu i chèns pa ráfaga te 65 km/ora. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Bientu for di direkshon ost ta predominantemente moderá, forsa 4.

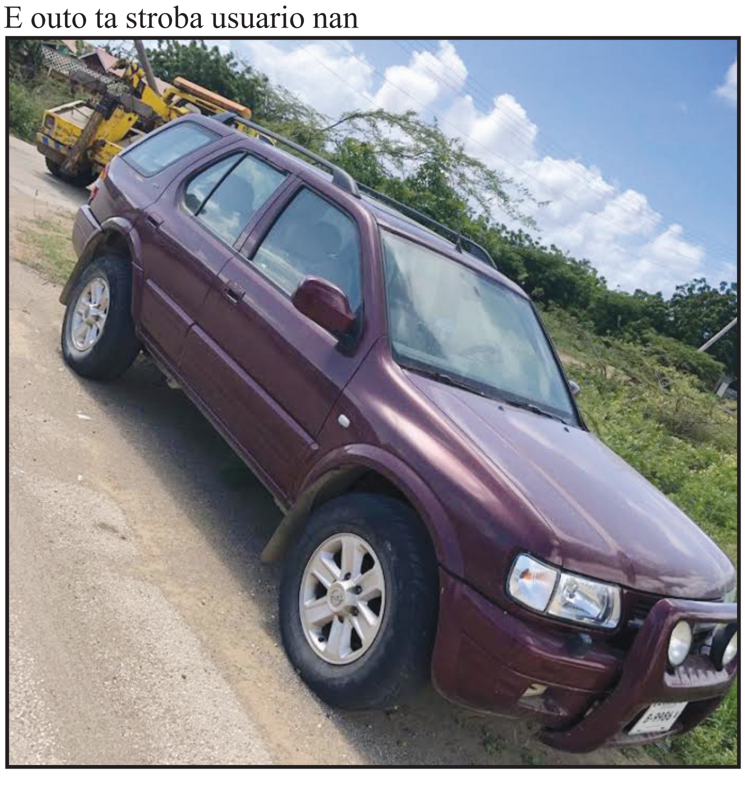
Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-7 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

KPCN ta hasi yamada na doño di outo bandoná

KRALENDIJK- Pa basta tempu tin un outo stashoná riba kaminda públiko. Ta trata di un outo koló kòrà kimá, di marka Frontier, numerá B-9986. Esaki ta stashoná kantu di kaminda riba Kaya Essequibo na un krusada T. E outo ta stroba usuario nan ku kier kita na man robes na e krusada T lokual ta pone un situashon peligroso surgi.

Un súplika ta bai na doño di e vehíkulo pa kita e outo dentro di 2 biaha 24 ora. Despues di 48 ora, lo kita e outo i deshasí di dje.



HISTORIA DI AWA I KORIENTE

Den kuadro di 60 aña di WEB N.V., kompania di awa i elektrisidat, BONERIANO ta publiká e seri aki tokante historia di awa i koriente na Boneiru. Durante ku e seri ta sali lo hasi pregunta ku chèns pa gana premio.

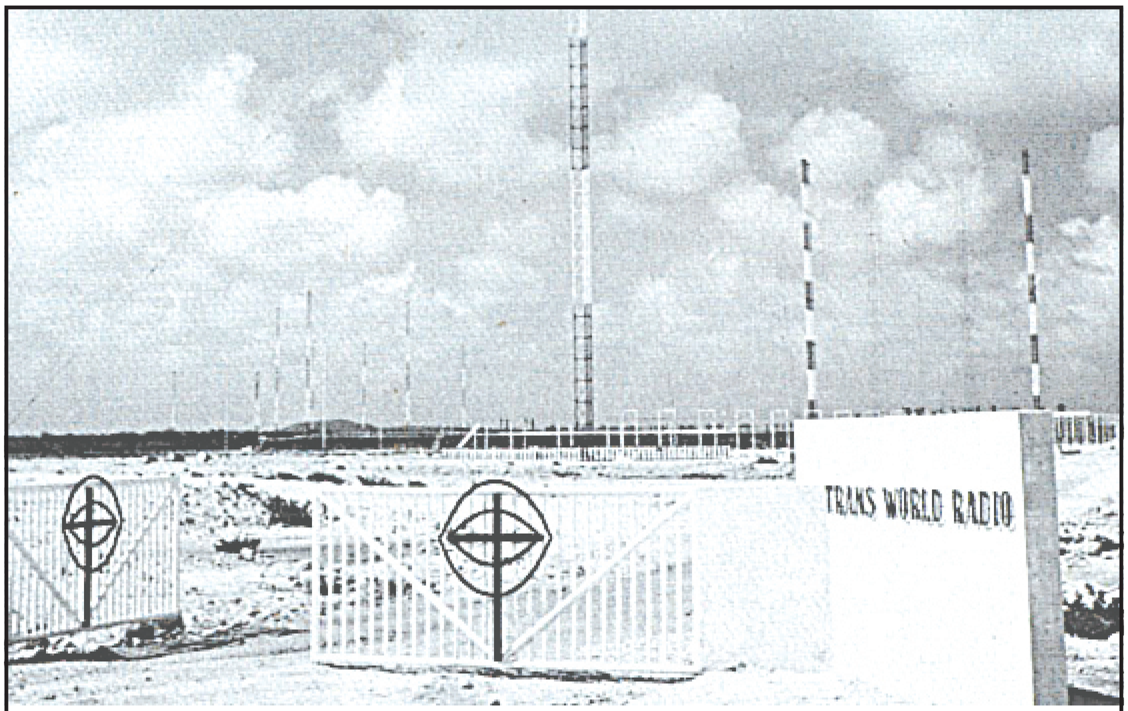
Tanki

Huntu ku konstrukshon di e planta di awa i elektrisidat na Hato (tambe indiká tin biaha komo Playa Lechi) a konstruí tambe riba Seru Largu na altura di 80 meter un tanki di awa ku por a kontené 5000 meter kúbiko di awa. Atraves di pipa diki tabata pòmp e awa manda direktamente di e planta pa e tanki riba Seru Largu. Pa medio di e tanki di reserva aki por a logra alkansá sufisiente preshon riba henter e ret di tuberia pa e awa alkansá e kasnan konektá riba esaki. Pa e tempu ei e kantidat di awa den e tanki por a sirbi komo reserva durante tres siman si dado kaso e planta mester afó pa motibunan tékniko. Huntu ku e instalashon pa produsí awa i koriente na Hato a krea tambe fasilidatnan pa un tènker chikitu mara i deskargá kombustibel. Via un pipa ta manda esaki direktamente den e tanki di kombustibel, sufisiente pa algun luna den e tempu ei.

Ir. S.J. Faber a deskribí e awa ku e planta di WEB a kuminsá produsí na 1963 komo hopi suave, pero segun tempu, via un asina yamá ‘mineralizer’, lo a hinka kalki i fluorida pa kombatí dañamentu di djente, den e awa aki.

Konstrukshon di e planta di awa i koriente di Boneiru a sosodé sin masha kontratempu. E plaka pa konstrukshon di e planta a bini di Hulanda den kuadro di e plan di tres aña pa realisashon di proyektonan di desaroyo. Establesimentu di e planta di awa i elektrisidat na Hato a resultá den un empuhe pa desaroyo komersial i ekonómiko di Boneiru. Esaki siendo ku na Kòrsou i Aruba por a nota stagnashon den ekonomia. Shell na Kòrsou i Lago na Aruba tabata ketu bai den proseso pa baha trahadó den kuadro di outomatisashon.

Bonerianonan ku tabata traha den e refinerianan aki, tambe den otro kompanianan, a kuminsá ta regresá nan isla, komo a resultá práktikamente imposibel pa haña trabou riba e islanan ei. Den e relato anual di gobièrnu di 1964 ta poné ku e trahadónan boneriano aki tabata forma sinembargo mas peso pa e merkado lokal boneriano, na unda e demanda pa trabou tabata superá e oferta di trabou.



Trans World Radio, despues tambe Radio Nederland Wereldomroep, a instalá nan propio mashinnan pa generá elektrisidat.

Stashonnan di radio

Sinembargo por a nota tòg algun desaroyo importante riba e isla, manera e establesimentu di un stashon di Trans World Radio. Ademas por a ripará na 1964 ku e kultuvashon di sentebibu, ku a kai hopi den e añanan anterior, na 1964 a haña bida nobo.

Trans World Radio sinembargo tabatin su mes planta di elektrisidat na su sitio di transmishon situá pariba di Punt Vierkant. E planta aki tabata konsistí di dos generator disel di kada un 45 tòn, ámbos ku kapasidat di 1600 kW. Banda di e dos generatornan grandi aki tabatin un generator chikitu di 50 kW ku tabata usa pa iluminá e sitio di transmishon i tambe pa generá elektrisidat pa motornan chikitu.

Inisialmente Trans World Radio tabata transmití for di tres kas situá na Playa Pariba enfrente di Flamingo Beach Club. Tabata mas despues ku a traha e studio na Playa Lechi.

Algun aña despues, pa ta eksakto na 1967, Radio Nederland Wereldomroep tambe a kuminsá konstruí un planta retransmisor riba onda korto. E planta aki a bini den e área di Barcadera i ei tambe a pone un sentral pa produsí koriente.

Mientrastantu e industria tekstilero di Boneiru a muda di Playa pa un edifisio kompletamente nobo na loke ta konosí awendia komo Kaya Amsterdam. E kompania mará na e aktividat industrial aki, ku a kuminsá komo Schunck Kledingindustrie i despues a sigui komo Bonaire Confectie Fabriek (BoCoFa), a bira CAMBES, abreviashon di nòmber di e islanan Curaçao, Aruba, St. Maarten, Bonaire, St. Eustatius i Saba, ku e tempu di tabata forma huntu parti di Antia Hulandes.

Meimei di novèmber 1961 a kuminsá ku trabounan pa konstruí e fábrika aki riba un tereno di 5000 meter kuadrá, di kua 2300 meter kuadrá pa e edifisio. Entre 100 pa 150 persona, spesialmente hende muhé, a haña trabou den e fábrika nobo, ku tabata un di e klientenan di mas grandi di WEB N.V.

Turismo

E intentonan ku gobièrnu tabata hasiendo pa hopi aña kaba pa yega na desaroyo di turismo na 1964 a kuminsá duna su frutanan, spesialmente teniendo kuenta ku awor tabatin un hotèl grandi, Hotel Bonaire, ku por a bira realidat hustamente debí na produkshon konfiabel di koriente i tambe awa di bon kalidat. Diferente kompania di Kòrsou for di momentu ku e planta di awa i elektrisidat tabata den konstrukshon a kuminsá habri filial na Boneiru. Entre otro por menshoná e empresa S.E.L. Maduro & Sons i tambe Maduro & Curiel’s Bank.

Investigashonnan ku e kompania International Salt Company a konkluí ku por a establesé un kompania di salu grandi i rendabel riba e isla. Esaki a resultá tambe despues den Antilles International Salt Company.

Entre Statia i Hulanda

Lès digital di alfabetisashon ta redusí distansia

ORANJESTAD (EUX) -- E lèsnan di alfabetisashon digital i siudadania, ta redusiendo e distansia entre Statia i Hulanda, esaki danki na teknologia digital. Esaki no ta rekerí solamente edukashon pa e siudadanonan, kaminda e studiantenan ta siña partisipá den sosiedat, pero tambe alfabetisashon digital, inkluyendo sabiduria di e medionan, pa nan por enfrentá e último teknologianan i sa kon pa komportá na un manera sigur online.

E studiantenan di enseñansa primario ta bira sabí ku e medionan, pa nan por keda bon den sosiedat digital awor i den futuro.



Lès pa tur studiante

Kon ta konektá e alumnonan di Statia ku nan kompañeronan Hulandes, e kontesta riba e pregunta akí ta formulá lihé pa skolnan primario. Ku pasahenan di medionan di komunikashon, mester yega atrobe na e islanan BES. I no solamente pa klasnan di alfabetisá digital, manera briantenan di realidat virtual, robòtnan i klasnan di siguridat online, pero tambe pa klasnan di siudadanonan.

Despues di tur kos, nos tur ta parti di Hulanda i p'esei ta bon pa sa mas di otro. Na e momentonan akí tres maestro di asignatura di Mediawegwijs ta siñando na diferente skol. I e reakshon di studiantenan i maestronan ta enormemente positivo. "Mi no tabata sa ku tin kuater temporada diferente na Hulanda," un alumno entusiasmá a bisa.

Shete mil kilometer riba e brùg

Kon ta redusí e distansia literal entre kompañeronan sí nan kasnan ta separá pa 7000 kilometer. Pa medio di e implementashon di téknikonan digital, studiantenan di Statia i studiantenan di Hulanda, ta filma nan bida diario ku tablet, na kas i na skol. Esei ta importante, pasobra nan no sa muchu di otro su mundu. Nan ta traha un video liber bou di supervishon di un maestro di asignatura i e ta interkambiá un video di Statia pa Hulanda i visa vèrsa.

Nan ta mira, tende i konosé otro digitalmente, na un manera di goso. Spesialmente pa studiantenan ku kier bai Hulanda despues, esaki ta un vishon hopi realista di bida Hulandes. Di e forma akí, edukashon na Statia ta tuma pasonan grandi dilanti.



Yamando futuro

E studiantenan di awe ta e empleadonan di mañan i kon bunita ta ku danki na digitalisashon, hende no mester ta presente físikamente mas na e lugá. Esei ta nifiká ku por traha tambe den e profeshonnan di futuro for di Statia. Pensa solamente riba programashon, e ta birando kompletamente digital.

Ta p'esei skolnan ta konsiderá ku klasnan di alfabetisá digital ta asina importante huntu ku klasnan regular, pa e studiantenan i nan mayornan por mira ku e mundu ta na nan pia, ku hopi posibilidat na Statia mes.

E idioma ta bira mas dibertido, danki na un pèn 3D òf robòt. Pero promé ku nan bai trabou, nan tin algun aña di edukashon ainda dilanti. Kon ta hasi e siña mas dibertido i fásil, pa por mehorá e rendimentu di e enseñansa. Duna lèsnan ku ta motivá i stimulá studiantenan. Esaki a keda demostrá den investigashonnan di Mediawegwijs i universidatnan Hulandes.

Ta p'esei ta hasi un kombinashon di idioma, alfabetisá digital i siudadania durante lèsnan den tur grupo. Hulandes ta bastante difísil sí ta skucha i papia Ingles konstantemente. Pero danki na e uso di un pèn 3D òf un robòt chikitu, un lès di Hulandes ta bira hopi mas dibertido.

E maestronan di e asignatura Mediawegwijs, ta tende solamente reakshonnan agradabel di e studiantenan durante e lès akí. I wak kara di orguyo ku e studiantenan, ora nan entregá un diploma real di Mediawegwijs na final di e 5 simannan akí. E studiantenan ta eksperto den medionan.

Siguiente parada ta Sint Maarten i Sürnam. Despues ku tur studiante a risibí nan diploma Mediawegwijs, e biahe internashonal ta kontinuá pa e ekipo di Mediawegwizs. Riba invitashon di skolnan, nan ta bai Sint Maarten i Sürnam, pa konosé otro, pasobra asta aki nan ta mira e gran importansia di un bon i kompletu edukashon mediatiko.



Pero ketu bai ainda limitá

Plaka di spar Hulandes den eksterior di dòbel

HULANDA -- Spardónan Hulandes a transferí dòbel plaka na kuenta di spar for di otro pais den dos aña. Na fin di sèptèmber, 10.500 mion euro di spar di kasnan Hulandes tabata stashoná den otro parti di Union Europeo, segun De Nederlandsche Bank (DNB).

Dos aña promé, 5.6 bion euro tabata riba kuenta di spar ainda den eksterior. Di e 10.500 mion euro aktual, 2.300 mion euro ta keda hañá prinsipalmente den banko na Alemania. Ta sigui Spaña i Estonia, ku 1.500 mion euro kada un.

Resientemente un gran porsentahe di e plaka di spar a keda depositá riba kuenta den estadonan Baltiko, Italia i Gresia, DNB ta bisa.

Apesar di a dòbel, e plaka di spar Hulandes den eksterior ta keda un parti chikitu di e total ku 1.8 porshento. Pasobra aunke a gasta hopi plaka den eksterior den dos aña, e kantidat total di plaka di spar familiar den su propio banko, a oumentá ku 41.3 bion euro den e mesun periodo. Na fin di sèptèmber, konsumidónan a depositá 566.700 mion euro riba kuenta di pago i spar Hulandes.

Despues di añanan praktikamente sin interes di plaka di spar, konsumidónan ta kuminsá paga nan plaka bèk na un kuenta di spar na nan banko. Den kaso di bankonan grandi, e kantidat a oumentá na 1,5 porshento, òf un tiki mas, den un aña. Segun DNB, a move alrededor di 15 bion euro for di un kuenta koriente sin interes, pa un kuenta di spar ku interes.

Aña pasá a surgi hopi krítika momentu ku e bankonan a anunsiá ganashi haltu, miéntras ku e tasa di spar a keda relativamente abou. Pa kombatí inflashon haltu, Banko Sentral Europeo, BCE, a elevá e tasanan di interes na un record di 4 porshento.

E bankonan a deklará ku e tasanan di spar no por subi individualmente ku e tasa di ECB. Hasiendo esaki, nan a mira ku hopi kliente tambe tabata laga nan plaka riba nan kuenta koriente, kaminda no ta paga interes. Sinembargo e outoridat Hulandes di konsumo i merkansia, lo investigá sí tin sufisiente kompetensia den e merkado Hulandes di spar.

(Fuente: NOS)



Pa delito seksual oline kontra 70 mucha

Demanda di ocho aña di prizòn i TBS pa dosente

DEN BOSCH – Ministerio Públiko a eksigí ocho aña di prizòn i TBS ku kuido obligatorio kontra e maestro di skol primario Bas G., sospechá di un seri di delito seksual. Hóbennan, pero tambe muchanan hopi mas chikitu, lo a bira víktima di esaki. G. tabata maestro na un skol na Vlijmen pa mas ku binti aña. Fiskal a eksigí un prohibishon di funshon.

Na ougùstùs aña pasá a detené G. di 45 aña i el a keda detené for di e tempu ei. Algun luna promé ku esei, el a aparesé pa promé biá den bista di Polis, despues ku doño di un kampamentu naturista na Elsendorp, a hasi un denunsia kontra dje. E ta bisa ku G. a aserká un mucha muhé ei i a masturbá dilanti di dje.

Investigashon riba e telefòn i kòmpiuter di G., entre otro a saka un kantidat grandi di material inkriminatorio. A resultá ku e maestro tabatin un archivo grandi i tabata mantené imágennan di muchanan ku e tabatin kontakto cu nan via Snapchat. Seguidamente e tabata instigá nan pa kometé aktonan seksual. El a graba imágennan di nan den sekreto i a warda nan. Segun e fiskal, e sospechoso tabatin 439 kontakto menor di edat riba Snapchat, unda e presentá su mes Jeroen.

A haña kantidat grandi di pornografia infantil den e kòmpiuter di e sospechoso. Ta trata di mas o ménos 5000 imágen, mayoria di kual a baha for di Internet. Sinembargo algun di nan tambe a resultá di ta na kas, inkluyendo vários potrèt ku ta mustra muchanan di nan skol. Por ehèmpel, e hòmber a tuma fotonan sekreto di dos mucha muhé den un wega di awa den e patio di skol i di un mucha hòmber kambiando paña. E ta bisa ku el a traha imágen pornográfiko di por lo ménos setenta menor di edat, e ta argumentá.

Den un kaso, e sospechoso a yega na kontakto físiko mas biá. Ku e mucha muhé vulnerabel di 12 aña na e momentu ei, G. tabatin enkuentronan regular den un mondi, durante kua nan tabatin relashon seksual. Esaki tambe G. a filma.

Maestronan ta modelo pa mucha sigui. Hende ku ta atmirá, ku ta familiar, ku ta konsiderá nan mes dushi i agradabel. Ta e sospechoso akí mes mester a komprondé e gravedat di su akshonnan i kon vulnerabel nan ta, e fiskal di distrito Den Bosch a bisa. E ta usa, òf mas bien abusá, su profeshon pa kometé delito.

(Fuente: De Telegraaf)

Habitante di mas bieu a muri ku 110 aña

ROTTERDAM -- E habitante di mas bieu di Hulanda, Heleen Mackenbach, a muri na edat di 110 aña. Su famia a anunsiá esaki. E habitante di Rotterdam a muri despues di un malesa kòrtiku, Rijnmond ta informá. Heleen Mackenbach a nase 29 di desèmber 1912 na Rotterdam i semper el a biba einan. Den su bida laboral, e tabata dosente na Fatimaschool na Schiebroek, Rotterdam.

Mackenbach ta e mayor di un famia di sinku yu. Su tres rumannan hòmber i su ruman muhé, a muri promé. E no tabatin yu i semper el a biba ku su ruman muhé Diny, kende a kumpli 99 aña. Mackenbach a bira e habitante di mas bieu di Hulanda na yüni último, despues ku Ebeltje Boekema-Hut a muri. E tambe tabatin 110 aña. No ta kla ainda ken ta e Hulandes di mas bieu awor.

E habitante mas bieu di Hulanda, te asina leu ku ta konosí, tabata Hendrikje van Andel, el a kumpli 115 aña i a muri na 2005. Van Andel a pone su kurpa disponibel pa investigashon sientífiko i despues di su morto a deskubrí ku su serebro tabata similar na esun di un muhé di 60 aña. P'esei, a demostrá ku degenerashon di e serebro no ta un malesa di edat, sino un malesa separá.

(Fuente: NOS)



ARUBA

Indocumenta tras di stuur cu celular den man

ORANJESTAD -- Diamars anochi rond di 8'or polis a stop un truck, debi cu nan lo a mira e chauffeur ariba celular. Durante cu polisnan tawata papiando cu ne, el a splica e agentenan cu e lo ta caminda pa un hotel pa haci instalacion di zonido pa un compania.

Polisnan a ripara cu mientras cu nan tawata atende cu e chauffeur e lo a cuminsa actua nervioso. Dado momento e homber lo a trata di core bay y aki ta unda nan a detene y pone sinta den e patruya. El a wordo deteni debi cu e no por a mustra un documento pa ta legal ariba e isla, pues manera e ta wordo bisa den pueblo ilegal.

Durante cu e tawata den e patruya wardando pa asina e wordo hiba warda di polis pa ser presenta dilanti un Sub Fiscal, e homber a logra habri e porta di e auto pa e core bay. Polis a actua y manda e homber tera, unda a boei e na man y pia. E homber e ora a bira basta emocional y tawata yora bisando cu e ta sorry.





Eric Ras(Curpa):

Nunca ta laat pa arepenti y scoge e caminda corecto cu ta Dios

ORANJESTAD -- Partido Curpa ta kere cu esaki ta e tempo di Dios. Dios su tempo ta perfecto. Dios ta esun cu ta cambia temponan y epocanan. E ta kita reynan y ta pone reynan. E ta duna sabiduria na sabionan y conocemento na hombernan di comprendemento.

Situacion na Aruba cada dia ta bira mas pio y Aruba no por sigui den e direccion cu nos dushi isla ta bayendo. Aruba a habri porta pa hopi stranhero pero a yega e momento cu nos no por sigui traha proyectonan grandi mas. Nos infrastructura no por carga mas e peso aki. No ta cuestion cu nos ta contra di stranhero pero Aruba ta perdiendo su identidad.

Tin ora ta bisa cu e Arubiano ta floho pero mester mira e otro banda di medaya caminda cu nos Arubianonan ta wordo discrimina riba su propio isla. Si nos gobierno sigui asina pronto lo tin mas stranhero cu yiu di e tera aki na Aruba.

Nos como Arubiano tin e derecho pa mantene nos identidad. Nos yiunan di tera ta bay studia afo pero nan ta prefera di keda pafo di Aruba paso nan no ta haya trabao. SVB a laga sa caba cu si sigui asina aki 5 aña lo tin mas stranhero den nos mercado laboral cu yiu di tera. Aruba a saca Dios for di scolnan, for di tur caminda y awe nos por mira cu ta keha cu nos hubentud ta perdi.

Nos a habri porta pa tur influencia cu ta bin di exterior y nos a bira lomba pa normanan y balornan. Esaki ta un bon motibo como yiu di tera pa reflexiona pa nos por cambia e destino di nos isla y por visualisa un miho futuro. Nunca no ta laat pero awor ta e momento.

Aruba tabata sede

Expertonan di Caribe a trata integridad financiero den region

ORANJESTAD -- Siman pasa Aruba tabata sede pa e expertonan di Caribe discuti integridad financiero den nos region den e 57 Reunion Plenario di Caribbean Financial Accion Task Force (CFATF.) Un total di 279 delegado di 29 Pais miembro di CFATF tabata na Aruba pa e reunionnan cu a tuma luga na Hilton Hotel di diadomingo 25 di november te cu diabierna 1 di december. E Plenario di CFATF a conta tambe cu representantenan di Canada, Estados Unidos, Mexico, Spaña y Reino Uni. Aruba a yama bon bini tambe na oficialnan di e organisacion global Financial Accion Task Force (FATF), entre nan, sr. Jeremy Weil cu ta Vice Presidente di FATF, y tambe di ehecitivonan di IMF, Banco Mundial, Unidad Regional di Recuperashon di Activo y Caricom IMPACS, como observadornan di e reunionnan plenario di CFATF. Di Aruba a participa un delegacion di 19 funcionario di, entre otro, Banco Central, Financial Intelligence Unit di Aruba y Ministerio Publico.

CFATF tin dos reunion plenario pa aña pa discuti, entre otro, e status di varios proyecto cu ta wordo ehecuta pa diferente grupo di trabou, y pa duna miembronan un update tocante e desaroyonan mas recien relaciona na e recomendacionnan di FATF pa preveni y combati labamento di placa, financiamento di terorismo y profileracion di arma di destruccion masivo. Dos punto di agenda principal cu a wordo trata na e reunion plenario na Aruba, tabata e raportnan final di Evaluacion Mutuo di British Virgin Islands y di Saint Vincent and The Grenadines. Tur dos raport a wordo aproba pa e reunion plenario di CFATF. E reunionnan na Aruba a wordo lidera pa e actual presidente di CFATF cu ta Procurador General di Cayman Islands, Sr. Samuel Bulgin. Aruba ta e vice-presidente di CFATF y e Director di Financial Intelligence Unit (FIU) di Aruba, drs. Angelo Brete ta asumi e responsabilidad aki pa nos Pais. Ta un custumber cu e pais cu ta tuma e presidencia di e organisacion pa e aña siguiente semper ta anfitrion di e reunionnan den luna di november. Pa e motibo aki tambe Aruba tabata cede di e reunion Plenario di CFAFT ya cu proximamente sr. Angelo Brete lo fungi como presidente di CFATF.

Enbista di e topiconan cu a wordo trata, tur e reunionan tabata accesibel solamente pa miembronan di CFATF y nan invitadonan. Asina mes Gobierno di Aruba a percura pa e participantenan por a goza di e hospitalidad di nos Pais. Minister di Husticia di Aruba a ofrece un recepcion pa yama tur delegado bon bini dialuna anochi rond di e piscina di Hilton Hotel. Diaranson mainta, Minister President a declara e reunionan oficialmente habri den presencia di Gobernador di Aruba, funcionarionan di CFATF, hefenan di departamento di e Ministerio di Finansa, representantenan di sector priva y e delegadonan. Diaranson anochi, Minister President a ofrece un recepcion pa e hefenan di cada delegacion na Museo Archeologico di Aruba. Finalmente, Minister di Finansa y Cultura a organisa un anochi cultural pa henter e grupo cu a bishita Aruba, pa nan por a tuma un 'break' di nan trabou y cera conoci cu e cultura di Aruba.

Nos por mira bek riba un siman exitoso di reunion Plenario di CFAFT danki na e esfuersonan haci pa e secretariado di CFATF y e team di Aruba lidera pa sr. Angelo Brete di FIU cu a percura pa e bon organisacion.

ARUBA

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Pa: Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Ken ta gusta lesa buki? Hisa dede! Aunke no ta tur man ta bay ariba pa mustra nan dede cu nan ta gusta lesa, tin ainda hopi cu ta gusta lesa. Kisas no manera antes, tempo cu no tawatatin cellular y computer cu tur sorto di weganan electronico digital. Pero......tin cu ainda kier crese den nan conosemento, habri mas nan mente, sinja mas palabra den nan vocabulario, goza di mas creatividad, bay den aventuranan cu e autor y bira mas y mas sabi.



***

Ta ser bisa, cu, un hende cu ta lesa ta pensa pa su mes tambe y no ta core pa loco tras di otronan nan palabranan cu tin biaha por ta hol y bashi. Lady Ruth como mucha a gusta lesa y tawata miembro di Biblioteca Nacional hopi pero hopi anja pasa. Hunto cu su ruman hombernan, nos bunita y dushi Mama tawata hiba nos cada dos siman asina, pa bai cambia buki.

***





Shonnan, mi a participa na e siman di festival di buki pa mucha. Anto a cuminsa cu su apertura yen di zjeito, amor y alegria den Cas di Cultura diasabra atardi 4 di November, den presencia di nos muchanan, mayornan, e autornan, ilustradornan y e team dinamico di esnan cu lo guia e grupo aki, y hiba nan na e varios scolnan pa e autor duna su bunita presentacion di curason. Meta tawata, ta y lo keda pa sigui stimula y inspira nos muchanan pa lesa buki.

***

Ki bunita pa a topa cu un foyer di Cas di Cultura tur yena cu buki, di nos librerianan local, y bende esakinan na prijsnan special. Y si cumpra un buki of mas di 25 florin, ta hanja e buki di e anja aki como regalo. E buki "Na cas di Carmen y Carlos' cu un storia skirbi pa Jeroen Hoogerwerf cu bunita illustracion di Vanessa Paulina. Den e buki tin e version tambe na e idioma hulandes. Ki bunita ta tambe e cantica di e festival , e fiesta dushi di buki aki, cu ta trata e tema: " Mi buki, mi cas ". Ki bunita e grupo di muchanan a baila riba e tema aki , bao guia y supervision di Juffrouw Macy of ta Marcie de Jong (disculpa mi si mi no tin e nomber correcto). Un bunita show di kita sombre den Cas di Cultura, na unda por a mira y scucha e discurso cortico bunita di nos flamante minister presidente Sra. Evelyn Wever-Croes y tambe di nos ministro di Ensenjanza Sr. Endy Croes digitalmente ariba screen grandi den Cas di Cultura.

***

Locual a capta y toca Lady Ruth su curason ta e presentacion contamento di storia pa nos dinamico y bunita directora di Biblioteca Nacional Sra. Astrid Britten, (tambe ariba screen) cu a caba di cumpli su 20 anjanan como directora di BNA. Astrid, chikito di tamanjo, pero grandi di curason, un dushi hende cu su harimento dushi ta contagiabo pa bo tambe sinti'bo felis!

***

Nos tin cu menciona tambe e bunita y simpatico Sra. Zetsia Ponson, hefe di e dept. di Arubiana-Caribiana di BNA, cu su tremendo comishon di e siman di buki. Pabien y danki pa e bon trabao. Cu un danki grandi sigur na tur e patrocinadornan cu ta kere den nos futuro lidernan, nos muchanan sabi cu lo ta un bon adulto y cuidadano un dia. Pabien tambe pa e MC, Josie, cu a hasi un bon trabao y comunica cu e publico, specialmente nos muchanan tur enthusiasma.

***

Tabatin un total di 16 autor cu a participa na e siman di buki aki, cu ya ta den su 31 anjanan di existencia, promoviendo lesamento. Fundacion 'Bon nochi Drumi dushi' tambe a hasi un bunita presentacion e Diasabra atardi aki, dia 4 di November 2023. E "baby" di e.o. nos bunita amiga colega escritor y Poeta Olga Buckley, si mi por expresa asina. Awor canando y carga pa algun hoben adulto dinamico cu amor y pasion pa inspira nos muchanan pa lesa buki.

***

E Festival di buki pa mucha a cuminsa dia 4 di November y a dura te Diabierna dia 10 di November 2023. Nos ta termina gradiciendo tur e scolnan cu a habri nan porta y curason pa nos 16 autornan, scolnan cu ta apoya nan alumnonan pa lesa buki y bira mas sabi.

***





Apertura Weganan Suramerikano Eskolar





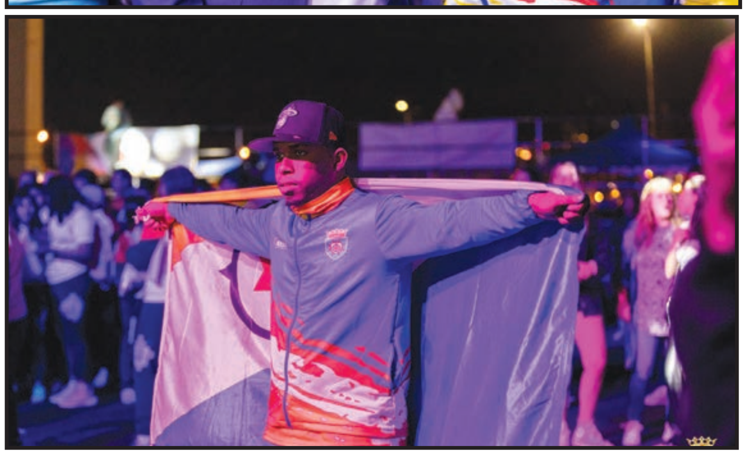












DEPORTE

Homenahe na 6 baluarte di tim di bolas Gold Finch

KRALENDIJK -- Dia 3 di desèmber, Sentro di Bario Amboina tabata dekorá na hel i bèrdè pasobra direktiva i miembronan di tim di bolas krioyo Gold Finch a pone 6 baluarte di e tim den spòtlait. Ta trata di 6 miembro ku pa mas di 20 aña a duna tur nan aporte gratuito ku a pone ku e tim a prevalesé pa 32 aña. Promé ku a duna homenahe na e hendenan di e tim, pader Ranulfo Goneda a resa pa tur hende den e sala i bendishoná nan ku awa bendita.

John Frans a yuda semper ku tur asuntu riba tereno. E tabata hasi e trabounan for di inisiativa propio i di kurason. El a fungi komo kapitan di ekipo di kabayero i tabata semper e promé hungadó presente na wega. Komo bon arimadó i bochadó tantu ku man lenks i rèks el sa di hiba e ekipo na vários viktoria. John su arime i boche tabata “kompletu”.

Beasinta Frans-Soliana a dirigí e parti atministrativo/tesorero ku mashá presishon, kordiná ‘fundraising’ nan i tabata kapitan di ekipo di dama.

Pancrasio (Dominico) Silié a fungi komo presidente ehemplar di e ekipo pa 26 aña. Firme den desishon, no tin diskushon. Habrí, pa huntu ku tur yega na un solushon pa benefisio di e ekipo. El a pusha e ekipo pa bai dilanti semper. Komo arimadó e ta number 1 ketu bai.

Sra. Elizabeth Silberie tabata kla pa yuda ku tur ‘fundraising’ ku tabatin. El a duna su aporte na weganan durante ku el a forma parti di e ekipo.

Bibiano (Carlo) Soliana a duna su aporte tantu na weganan nashonal i internashonal. E ta presente na tur wega. E tabatin un forma mashá pekuliar di arimá ku hopi tabata atmirá i aploudí.

Sra. Belinda Frans tabatin e habilidat pa buska spònser i yuda mantené nan. Tambe te ku awor e ta duna su aporte pa organisá ‘fundraising’ i ta partisipá na weganan ku bon ánimo ku e mira pa un bon resultado.

Aktual presidente di tim di bolas Gold Finch sr. Jerry Domacassé a gradisí tur e baluartenan den gran forma i a hasi entrega di plakatnan di mérito i tambe un bunita makutu di fruta.

Yamada ta bai na nos hóbennan ku ta praktiká e deporte di bolas krioyo awendia pa tuma ehèmpel di nos baluartenan pa garantisá kontinuashon di e dushi deporte aki.











DEPORTE

Bendishonamentu unifòrm nobo Atlétiko Flamingo

KRALENDIJK -- Djadumingu último a tuma lugá bendishonamentu di unifòrm nobo di Atlétiko Flamingo ku kual nan ta bai hunga kuné resto di kampionato.

Na e okashon akí a hiba palabra Euron Rosaria, presidente di e organisashon, kende a gradisí e sinku spònsernan di ekipo pa nan konfiansa depositá den e ekipo tambe a hiba palabra kuater di e spònsernan presente.

Despues a pasa na e parti ofisial kual tabata e bendishonamentu di kual pastor di parokia San Bernardo tambe a hiba palabra.

Atlétiko Flamingo ke a gradisí Multi Post, Fundashon Wega di Number Boneiru, Mac Enterprices, Bonè i Max Straten Maker.



